

Pošiljko/paket je dovoljeno uradno odpreti

Št. paketa/-ov (črna koda)

POVRŠINSKI PAKET <input type="checkbox"/>		PREDNOSTNI PAKET <input type="checkbox"/>		EPG PAKET <input type="checkbox"/>			
POŠILJATELJ							
Tel. št.							
NASLOVNIK		Tel. št.		Označena vrednost - z besedami			
Ime, priimek				s številko			
Podjetje				Znesek odkupnine - z besedami			
Ulica				s številko			
Poštna št.				Št. računa in naziv banke			
Mesto				Uvoznikova št. (če obstaja) (ID št./koda)(po izbiri)			
Država				Uvoznikova tel./faks št./e-naslov (če je podatek znan)			
Natančen opis vsebine (1)		Količina (2)		Neto masa (v kg) (3)			
				Vrednost (5) (carinska)			
						Samo za gospodarske subjekte	
						Tarifna št. (7)	
				Država porekla blaga (8)			
Vrsta pošiljke (10)		Skupna bruto masa (4)		Skupna vrednost (6)			
<input type="checkbox"/> Blagovni vzorec <input type="checkbox"/> Darilo <input type="checkbox"/> Dokumenti		<input type="checkbox"/> Vrnjeno blago <input type="checkbox"/> Ostalo		Poštnina (9)			
Opombe (11): (npr. obvezna karantena blaga, sanitarna/fitosanitarna inšpekcija ali druge omejitve)				DDV			
				Št. paketov			
				potrdil/računov			
<input type="checkbox"/> Št. licence/potrdila (12)		<input type="checkbox"/> Št. certifikata/potrdila (13)		<input type="checkbox"/> Št. računa (14)			
<input type="checkbox"/> Št. licenc/potrdil (12)		<input type="checkbox"/> Št. certifikata/potrdil (13)		<input type="checkbox"/> Št. računov (14)			
Potrjujem, da so podatki v carinski izjavi točni in da pošiljka ne vsebuje nobenega nevarnega predmeta, prepovedanega z zakoni ali s poštnimi ali s carinskimi predpisi.		Datum in podpis pošiljatelja (15)		Navodila pošiljatelja v primeru nevročljivosti			
				<input type="checkbox"/> Vrniti pošiljatelju po ___ dneh <input type="checkbox"/> Preposlati na spodnji naslov:			
				<input type="checkbox"/> Takoj vrniti pošiljatelju <input type="checkbox"/> Pošiljatelj se pošiljki odpoveduje			
				Vrniti/Preposlati: <input type="checkbox"/> površinsko/S.A.L. <input type="checkbox"/> prednostno			

 PRED IZPOLNJEVANJEM OBRAZCA SKRIBNO PREBERITE NAVODILA NA HRBTNI STRANI!
 Vaše blago je lahko predmet omejitev

ZA DRŽAVE EU NI POTREBNO

The item/parcel may be opened officially

No(s) of parcel(s) (barcode)

ECONOMY <input type="checkbox"/>		PRIORITY <input type="checkbox"/>		EPG PARCEL <input type="checkbox"/>	
SENDER					
Phone No.:					
ADDRESSEE		Phone No.:		Insured value - Words	
Name				Cash-on-delivery amount - Words	
Business				figures	
Street				Giro account No. and Giro centre	
Postcode				Importer's reference (if any) (tax code/VAT No./Importer code) (optional)	
City				Importer's tel./fax/e-mail (if known)	
Country					
Detailed description of contents (1)		Quantity (2)		Net weight (in kg) (3)	
				Value (5)	
				For commercial only	
				Tariff No. (7)	
				Country of origin of goods (8)	
Category of item (10)		Total gross weight (4)		Total value (6)	
<input type="checkbox"/> Commercial sample <input type="checkbox"/> Gift <input type="checkbox"/> Documents		<input type="checkbox"/> Returned goods <input type="checkbox"/> Other		Postal charges (9)	
Comments (11): (eg. goods subject to quarantine, sanitary/phytosanitary inspection or other restrictions)				DDV	
				No. of parcels	
				certificates and invoices	
<input type="checkbox"/> Licence Number (12)		<input type="checkbox"/> Certificate No. (13)		<input type="checkbox"/> Invoice number (14)	
I certify that the particulars given in this customs declaration are correct and that this item does not contain any dangerous article prohibited by legislation or by postal or customs regulations.		Date and sender's signature (15)		Office of origin/Date of posting	
				Insured value SDR	
				Total gross weight of the parcel(s)	
				Charges	
Sender's instructions in case of non-delivery					
<input type="checkbox"/> Return to sender after ___ days					
<input type="checkbox"/> Redirect to address below:					
<input type="checkbox"/> Return immediately to sender					
<input type="checkbox"/> Treat as abandoned					
Return/Redirect: <input type="checkbox"/> by surface/S.A.L.					
<input type="checkbox"/> by air					

NOT REQUIRED FOR EU MEMBER STATES

ADDRESS LABEL/NASLOVNICA

The item/parcel may be opened officially

No(s) of parcel(s) (barcode)

ECONOMY <input type="checkbox"/>		PRIORITY <input type="checkbox"/>		EPG PARCEL <input type="checkbox"/>	
SENDER					
Phone No.:					
ADDRESSEE		Phone No.:			
Name					
Business					
Street					
Postcode					
City					
Country					
Detailed description of contents (1)		Quantity (2)		Net weight (in kg) (3)	
				Value (5)	
				For commercial only	
				Tariff No. (7)	
				Country of origin of goods (8)	
Category of item (10)		Total gross weight (4)		Total value (6)	
<input type="checkbox"/> Commercial sample <input type="checkbox"/> Gift <input type="checkbox"/> Documents		<input type="checkbox"/> Returned goods <input type="checkbox"/> Other		Postal charges (9)	
Comments (11): (eg. goods subject to quarantine, sanitary/phytosanitary inspection or other restrictions)				DDV	
				No. of parcels	
				Insured value SDR	
				Total gross weight of the parcel(s)	
<input type="checkbox"/> Licence Number (12)		<input type="checkbox"/> Certificate No. (13)		<input type="checkbox"/> Invoice number (14)	
I certify that the particulars given in this customs declaration are correct and that this item does not contain any dangerous article prohibited by legislation or by postal or customs regulations.		Date and sender's signature (15)		Sender's instructions in case of non-delivery <input type="checkbox"/> Return to sender after ___ days <input type="checkbox"/> Redirect to address below:	
				<input type="checkbox"/> Return immediately to sender <input type="checkbox"/> Treat as abandoned Return/Redirect: <input type="checkbox"/> by surface/S.A.L. <input type="checkbox"/> by air	

NOT REQUIRED FOR EU MEMBER STATES

CN 23 - CUSTOMS DECLARATION/CN 23 - CARINSKA IZJAVA

The item/parcel may be opened officially

No(s) of parcel(s) (barcode)

ECONOMY <input type="checkbox"/>		PRIORITY <input type="checkbox"/>		EPG PARCEL <input type="checkbox"/>	
SENDER					
Phone No.:					
ADDRESSEE		Phone No.:			
Name					
Business					
Street					
Postcode					
City					
Country					
Detailed description of contents (1)		Quantity (2)		Net weight (in kg) (3)	
				Value (5)	
				For commercial only	
				Tariff No. (7)	
				Country of origin of goods (8)	
Category of item (10)		Total gross weight (4)		Total value (6)	
<input type="checkbox"/> Gift <input type="checkbox"/> Documents		<input type="checkbox"/> Commercial sample <input type="checkbox"/> Returned goods <input type="checkbox"/> Other		Postal charges (9) DDV No. of parcels certificates and invoices	
Comments (11): (eg. goods subject to quarantine, sanitary/phytosanitary inspection or other restrictions)				Office of origin/Date of posting	
				Insured value SDR	
				Total gross weight of the parcel(s)	
<input type="checkbox"/> Licence Number (12)		<input type="checkbox"/> Certificate No. (13)		<input type="checkbox"/> Invoice number (14)	
I certify that the particulars given in this customs declaration are correct and that this item does not contain any dangerous article prohibited by legislation or by postal or customs regulations.		Date and sender's signature (15)		Sender's instructions in case of non-delivery <input type="checkbox"/> Return to sender after ___ days <input type="checkbox"/> Redirect to address below:	
				<input type="checkbox"/> Return immediately to sender <input type="checkbox"/> Treat as abandoned Return/Redirect: <input type="checkbox"/> by surface/S.A.L. <input type="checkbox"/> by air	

NOT REQUIRED FOR EU MEMBER STATES

CP 71 - DISPATCH NOTE/CP 71 - SPREMENICA

Navodila

Podatke izpolnite z VELIKIMI TISKANIMI ČRKAMI v jeziku, ki se uporablja v naslovni državi (lahko tudi v angleškem ali francoskem jeziku). Zaradi morebitnega carinjenja morate opisati vsebino paketa. Pošiljka, opremljena z nečitljivimi ali pomanjkljivimi podatki, lahko povzroči zamudo in druge nevedčnosti pri prenosu. Lažni podatki lahko privedejo do zaplembe paketa. Vaša dolžnost je, da preučite izvozne in uvozne zahteve v odpravni in naslovni državi ter se pozanimajte, katere dokumente je potrebno priložiti.

- (1) Natančen opis vsebine paketa.
- (2) Št. posameznih vrst blaga z navedbo merske enote.
- (3) in (4) Neto masa posamezne vrste blaga (v kg). Skupna bruto masa pošiljke (v kg), ki ustreza masi za izračun poštnine.
- (5) in (6) Deklarirana carinska vrednost blaga (za posamezne vrste blaga in skupna vrednost).
- (7) in (8) Tarifna št. (6-mestna). Država porekla blaga pomeni državo, v kateri je bilo blago izdelano/obdelano ali sestavljeno.
- (9) Poština, DDV. IZPOLNI POŠTA!
- (10) Označite ustrezen kvadrat. Navedena oznaka pošiljatelja in naslovnika ne oprošča obveznosti za izpolnitev spremnice in carinske izjave in ne pomeni nujno, da bo blago v naslovni državi oproščeno carinskih vrednosti. BLAGOVNI VZORCI so predmeti, ki predstavljajo za carino nepomembno vrednost in se uporabljajo za iskanje naročil blaga tiste vrste, ki jo predstavljajo. DOKUMENTI so sredstvo, ki vsebuje skupek podatkov ali je namenjeno vnosu podatkov, in glede na svojo kakovost in naravo predstavljajo za carino nepomembno vrednost. DARILA so predmeti, ki jih pošiljatelj poklanja naslovniku in zanje ne bo prejel plačila iz tujine, za carino pa predstavljajo nepomembno vrednost.
- (11) Če je za vsebino paketa predpisana karantena ali druge omejitve (rastline, prehrambeni izdelki), morate na to opozoriti in predložiti ustrezne dokumente.
- (12), (13) in (14) Če je pošiljki priložena licenca ali certifikat, označite ustrezen kvadrat in vpišite številko. Za vse blagovne pošiljke morate predložiti račun.
- (15) Pošiljatelj s podpisom potrjuje, da so podatki na spremnici in carinski izjavi resnični in točni ter da paket ne vsebuje nobenega nevarnega predmeta, prepovedanega z zakoni ali s poštnimi ali s carinskimi predpisi.

Ostali podatki

- Ime, priimek in naslov oz. naziv pošiljatelja, vključno z državo.
- Identifikacija št. pošiljatelja
- Ime, priimek in naslov oz. naziv naslovnika, vključno z naslovno državo. V primeru, da razpolagate s tel. št. naslovnika, jo vpišite. Podatek je lahko koristen v primeru, da je treba naslovnika poklicati (nedosegljiv, dodatni dokumenti za carino ipd.).
- Označena vrednost v veljavni valuti, za katero bo vsebina paketa zavarovana, če poštni predpisi to dovoljujejo. POŠTA NAVEDE TUDI EKVIVALENTNO VREDNOST V DTS (posebna obračunska enota)!
- Znesek odkupnine, če želi pošiljatelj dobiti od naslovnika plačilo za vsebino paketa preko poštnega sistema. POŠTA NAVEDE TUDI EKVIVALENTNO VREDNOST V DTS!
- Št. računa in naziv banke.
- Označite navodila v primeru nevročljivosti paketa. Vse dodatne stroške ob vrnitvi paketa nosi pošiljatelj.